

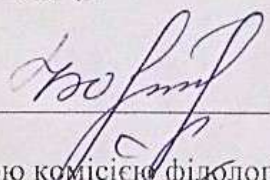
Міністерство освіти і науки України
Рівненський державний гуманітарний університет

ЗАТВЕРДЖЕНО
Т.в.о. Головою атестаційної комісії
Рівненського державного
гуманітарного університету
Оксана ПІЩЕНКО
«31» березня 2025 р.

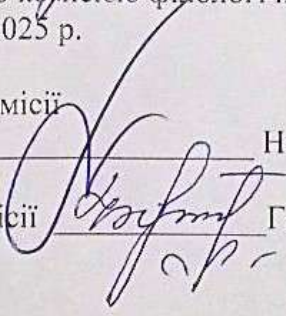


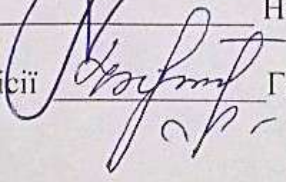
ПРОГРАМА ФАХОВОГО ІСПИТУ
ЗІ СПЕЦІАЛЬНОСТІ В11.041 ФІЛОЛОГІЯ. ГЕРМАНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ
(ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША – АНГЛІЙСЬКА
для вступників на навчання для здобуття ступеня бакалавра
на основі НРК6, НРК7

Схвалено вченою радою філологічного факультету
Протокол № 3 від «25» березня 2025 р.

Голова вченої ради
філологічного факультету  Галина НІКОЛАЙЧУК

Схвалено навчально-методичною комісією філологічного факультету
Протокол № 5 від «24» березня 2025 р.

Голова навчально-методичної комісії
філологічного факультету  Наталія МИХАЛЬЧУК

Голова фахової атестаційної комісії  Галина НІКОЛАЙЧУК

Розробник: Олена КОНСТАНТИНОВА

Програма фахового іспиту зі спеціальності В11.041 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська для вступників на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі НРК6, НРК7 / О. В. Константинова. Рівне: РДГУ, 2025. 9 с.

Розробники: Константинова О.В., кандидат філологічних наук, доцент кафедри романо-германської філології РДГУ;

Рецензент: Мізін К.І., доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри іноземної філології, перекладу та методики навчання Університету Григорія Сковороди в Переяславі.

Програма фахового випробування зі спеціальності В11 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська для вступників на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі НРК6, НРК7 визначає вимоги до рівня підготовки вступників, зміст основних освітніх компетентностей, критерії оцінювання знань вступників, містить список рекомендованої літератури, інформаційний ресурс.

Розглянуто на засіданні кафедри романо-германської філології
(протокол № 3 від «24 » березня 2025 р.).

ЗМІСТ

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА	4
ЗМІСТ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ	4
1 Практичний курс англійської мови	5
2 Практична граматика англійської мови	5
3 Практична фонетика англійської мови	6
КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ ВСТУПНИКІВ	7
СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ	8
ІНФОРМАЦІЙНИЙ РЕСУРС	9

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програму фахового випробування складено на підставі Стандарту вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки України від 20 червня 2019 року № 869. Фахове випробування проводиться в обсязі навчальних програм для студентів першого курсу ступеня бакалавра з основних дисциплін навчального плану – Практичного курсу основної (англійської) мови, Практичної граматики англійської мови та Практичної фонетики англійської мови – і передбачають комплексну оцінку знань, умінь і навичок щодо їх використання під час розв’язання професійних завдань майбутньої професійної діяльності.

Мета фахового випробування – виявити рівень сформованості іншомовної комунікативної компетенції у вступників, перевірити рівень теоретичної та практичної підготовки вступників, достатній для навчання за програмою підготовки бакалавра зі спеціальності В11 «Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно)», перша – англійська відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальністю В11 Філологія та чинних навчальних програм.

Вимоги до рівня підготовки вступників.

Вступник повинен знати: мовленнєві зразки, характерні для діалогічного і монологічного мовлення сучасною англійською мовою, які включені в основний курс підручників, вказаних у списку літератури; основні фонетичні явища в межах програми; основні граматичні явища в межах програми, співвідношення їх форми та значення.

Вступник повинен уміти: вміти будувати самостійні висловлювання англійською мовою; ясно і логічно висловлювати свої думки, володіти чотирма видами мовленнєвої діяльності на базі достатнього обсягу знань з фонетики, граматики, лексики, орфографії, пунктуації; розуміти на слух монологічне та діалогічне мовлення; розпізнавати основні граматичні явища та співвідносити їх форму зі значенням у процесі сприйняття та продукування мовлення.

Порядок проведення вступного випробування.

Вступне випробування проводиться згідно з розкладом, складеним приймальною комісією Рівненського державного гуманітарного університету.

Допуск до вступного випробування вступників здійснюється за умови наявності аркуша результатів вступних випробувань та документа, що засвідчує особу (паспорт).

Фахове випробування проводиться в усній формі, що передбачає надання відповідей на питання екзаменаційних білетів. Вступник отримує тільки один комплект екзаменаційних завдань, заміна завдань не дозволяється. Екзаменаційні білети складаються відповідно до даної програми, друкуються на спеціальних бланках за встановленим зразком та затверджуються головою приймальної комісії Рівненського державного гуманітарного університету.

Під час фахового випробування вступник має право звернутися до екзаменаторів з проханням щодо уточнення умов завдань. Натомість вступнику не дозволяється користуватися сторонніми джерелами інформації (електронними, друкованими, рукописними) та порушувати процедуру проходження фахового випробування, що може бути причиною для відсторонення вступника від вступних випробувань.

Для письмового запису відповідей на екзаменаційні завдання використовуються аркуші усної відповіді відповідного зразка. Після внесення вступником відповіді до зазначеного аркушу він ставить під нею свій підпис, що підтверджується підписами голови та екзаменаторами фахової атестаційної комісії.

Порядок оцінювання відповідей вступників.

Оцінювання відповіді вступників на вступному випробуванні здійснюється членами фахової атестаційної комісії, призначеної згідно з наказом ректора.

Оцінки відповіді кожного вступника визначаються за 200-бальною шкалою.

ЗМІСТ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

1. Практичний курс англійської мови

1. Family traditions.
2. Hobbies and leisure.
3. Shopping.
4. Meals; national cuisines.
5. My future profession.
6. Students' accommodation, life and studies.
7. English as a global language.
8. Environmental thinking.
9. Seasons and weather.
10. Sport and games.
11. Healthy lifestyle.
12. Transport: methods and safety problems.
13. Getting about town.
14. Going on a vacation.
15. Holidays and traditions in Ukraine and English-speaking countries.
16. Culture in Ukraine and English-speaking countries.
17. Outstanding personalities of Ukraine and English-speaking countries.
18. Ukraine.
19. Great Britain.
20. The USA.

2. Практична граматики англійської мови

1. Noun. The category of number. The category of case. The category of gender.
2. Pronoun.
3. Article.
4. Adjective. Degrees of comparison.
5. Adverb. Degrees of comparison.
6. Numeral. Cardinal and Ordinal Numerals.
7. Indefinite tenses. Formation and usage.
8. Continuous tenses. Formation and usage.
9. Perfect tenses. Formation and usage.
10. Perfect Continuous tenses. Formation and usage.
11. Direct and Indirect Speech.
12. Passive Voice.
13. Modal verbs. General characteristics.
14. Grammatical category of Mood. Conditionals.
15. Infinitive. The morphological features of the infinitive.
16. Gerund. General characteristics.
17. Participle. General characteristics
17. Sentences with introductory "it".
18. Types of Sentences. Subject, Predicate. Constructions: There is... There are...
19. Secondary parts of the sentence.

3. Практична фонетика англійської мови

1. The subject-matter of Phonetics. Sounds of speech, phonemes, and allophones.
2. Speech organs and their work.
3. Basic principles of English consonants classification.
4. Basic principles of English vowels classification.
5. English occlusive plosive consonants (stops).
6. English constrictive consonants (fricatives).
7. English occlusive-constrictive consonants (affricates).
8. English mediolingual and backlingual consonants.
9. English forelingual consonants.
10. Voiced and voiceless consonants; noise and sonorant consonants; lenis and fortis consonants; nasal and oral consonants.
11. English short monophthongs.
12. English long monophthongs.
13. English diphthongs.
14. Accommodation. Elision.
15. Assimilation.
16. Reduction of vowels.
17. Palatalization and aspiration of consonants.
18. The syllable. The four types of syllables.
19. Word stress.
20. Intonation.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ ВСТУПНИКІВ

Рівень професійної компетентності вступників оцінюється за 200–бальною шкалою. Виділені такі рівні компетентності.

I рівень – початковий. Відповіді вступника елементарні, фрагментарні, зумовлюються початковими уявленнями про сутність програмового матеріалу.

II рівень – середній. Вступник розуміє та може сформулювати і пояснити лише деякі елементи запропонованого завдання, з труднощами орієнтується у запропонованій комунікативній ситуації, дає загальну і не досить чітку характеристику окремим елементам певної події, предмета чи явища, розуміє деякі основні граматичні правила, але не завжди вміє пояснити їх застосування на практиці, неповністю володіє навичками мовленнєвої компетенції.

III рівень – достатній. Вступник загалом розуміє та може досить повно розкрити зміст запропонованого завдання, майже вільно орієнтується у запропонованій ситуативній тематиці, дає досить чітку, але не зовсім логічну й послідовну характеристику певній події, предмету чи явищу, намагається висловити свою думку, розуміє основні граматичні правила та вміє пояснити їх застосування на практиці, володіє навичками мовленнєвої компетенції (правильна й чітка вимова, багатий лексичний матеріал, правильні граматичні й синтаксичні конструкції).

IV рівень – високий. Вступник розуміє та може правильно й змістовно відповісти на запропоноване йому завдання, вільно висвітлює конкретно визначені комунікативні ситуації, вміє дати чітку, логічну і послідовну характеристику певній події, предмету чи явищу, висловлює свою думку, вміє відповісти на запитання, які мають на меті уточнити зміст відповіді, володіє необхідними навичками мовленнєвої компетенції (правильна й чітка вимова, багатий лексичний матеріал, правильні граматичні й синтаксичні конструкції).

**Таблиця відповідності
рівнів компетентності значенням 200-бальної шкали оцінювання відповідей вступників
під час фахового випробування**

Рівень компетентності	Шкала оцінювання	Національна шкала оцінювання
Початковий відповіді вступника невірні, фрагментарні, демонструють нерозуміння програмового матеріалу в цілому	0-99	незадовільно
Середній відповіді вступника визначаються розумінням окремих аспектів питань програмного матеріалу, але характеризується поверховістю та фрагментарністю, при цьому допускаються окремі неточності у висловленні думки	100-149	задовільно
Достатній відповіді вступника визначаються правильним і глибоким розумінням суті питання програмного матеріалу, але при цьому допускаються окремі неточності не принципового характеру	150-179	добре
Високий відповіді вступника визначаються глибоким розумінням суті питання програмного матеріалу	180-200	відмінно

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Англійська мова для перекладачів і філологів. I курс: підруч. [для студ. вищ. навч. закл.] / [М.О. Возна, А.Б. Гапонів, О.О. Акулова та ін.]; за ред. В.І. Карабана. Вінниця: Нова Книга, 2004.
2. Англійська мова: навчально-методичний посібник для студентів філологічного та педагогічного факультетів університету, абітурієнтів, слухачів підготовчих курсів і педагогічних класів / Уклад. Є.В. Євєць. К.: КМПУ імені Б. Д. Грінченка, 2004.
3. Барановська Т.В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навч. посібник. Київ: ТОВ "ВП Логос", 2002.
4. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови. Довідник. Київ, "Логос", 2010 р.
6. Практична морфологія англійського дієслова: навч. посіб. для студ. I-II курсів фак. інозем. мов. вузів / [Є.І. Гороть, Т. М. Кухарук, О.В. Василенко, Л.К. Малімон]. Луцьк: РВВ Волинського держ. ун-ту імені Лесі Українки, 2012.
8. Сітко А.В. Практична граматики англійської мови. Книга 1. Вінниця: «Нова книга», 2013.
9. Черноватий Л.М. Практичний курс англійської мови. Частина перша: Вінниця: Нова Книга, 2005.
10. Черноватий Л.М. Практична граматики англійської мови з вправами: посібник для студентів вищих навчальних закладів. Том 1. Вінниця: Нова книга, 2005.
11. Черноватий Л.М. Практична граматики англійської мови з вправами: посібник для студентів вищих навчальних закладів. Том 2. Вінниця: Нова книга, 2006.
12. Betty S Azar, Stacy A. Hagen. Basic English grammar Pearson: Longman, 2010.
14. Bowler B., Parminster S. New Headway Pre-Intermediate Pronunciation Course. Oxford University Press, 2001.
15. Bowler B., Cunningham S. New Headway Intermediate Pronunciation Course. Oxford University Press, 2000.
16. Cotton D. Language Leader B2-C1. Pearson Education Limited, 2008.
17. Cunningham S., Moor P. New Headway Elementary Pronunciation Course. Oxford University Press, 2002.
20. Foley M. MyGrammarLab Intermediate B1-B2. Pearson Education Limited, 2012.
21. Hancock M. English Pronunciation in Use Intermediate. Cambridge University Press, 2003.
22. Marks J. English Pronunciation in Use Elementary. Cambridge University Press, 2007.
24. Oxford Practice Grammar. Oxford University Press, 2010.

ІНФОРМАЦІЙНИЙ РЕСУРС

1. A Phonetic Dictionary of the English Language. Available at: <https://archive.org/stream/aphoneticdictio00jonegoog#page/n10/mode/2up>
2. BBC Learning English. Available at: <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
3. Improve your pronunciation with BBC Learning English. Available at: <https://www.youtube.com/watch?v=fdRmGvmeY1U&list=PLD6B222E02447DC07>
4. Longman Dictionary of Contemporary English online. Available at: <https://www.ldoceonline.com>

5. Macmillan Dictionary with free audio pronunciation online. Available at:
<https://www.macmillandictionary.com>
6. Merriam-Webster Learner's Dictionary. Perfect Pronunciation. Available at:
<http://www.learnersdictionary.com/pronex/pronex.htm>
7. Six Minute Grammar (BBC podcast). Available at:
<http://www.bbc.co.uk/programmes/p02pc9wq/episodes/downloads>
8. Six Minute Vocabulary (BBC podcast). Available at:
<http://www.bbc.co.uk/programmes/p02pc9xz/episodes/downloads>
9. Six Minute English (BBC podcast). Available at:
<http://www.bbc.co.uk/programmes/p02pc9tn/episodes/downloads>
10. THE LEADING SOURCE FOR PROS & CONS OF CONTROVERSIAL ISSUES.
Available at: <http://www.procon.org/>
11. Real Grammar with Macmillan Dictionary (on YouTube). Available at:
https://www.youtube.com/playlist?list=PLbEWGLATRxw-o8Ag7nPSe5_Lf1NiIDVZm